



REPUBLIC OF CROATIA
MINISTRY OF CULTURE

Minister

Class: 612-08/08-01/0188

Reg. No.: 532-04-02-02/1-08-16

Zagreb, September 17, 2008

LETTER OF CONFIRMATION

It is hereby confirmed from the Ministry of Culture of Republic of Croatia that the State Party

REPUBLIC OF CROATIA

agrees to have the intangible cultural property of the Republic of Croatia entitled

TWO-PART SINGING AND PLAYING IN THE *ISTRIAN SCALE*

nominated for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity established by the Convention for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage from 2003.

The nominations have been prepared with the consent, cooperation and participation of the communities, groups or individuals the properties relate to.



MINISTER OF CULTURE

Božo Biškupić



REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO KULTURE

Klasa: 612-08/08-01/0188
Ur.br.: 532-04-02-02/1-08-16

Zagreb, 17. rujna 2008.

PISMO POTVRDE

Kojim Ministarstvo kulture Republike Hrvatske potvrđuje da je država potpisnica
Konvencije o zaštiti nematerijalne kulturne baštine

REPUBLIKA HRVATSKA

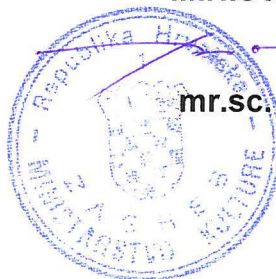
suglasna da se nematerijalno kulturno dobro Republike Hrvatske pod nazivom

DVOGLASJE TIJESNIH INTERVALA ISTRE I HRVATSKOG PRIMORJA

nominira za upis na UNESCO-ovu Reprezentativnu listu nematerijalne kulturne
baštine svijeta, ustanovljenu Konvencijom o zaštiti nematerijalne kulturne baštine iz
2003. godine.

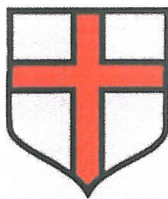
Nominacije su pripremljene uz pristanak, suradnju i sudjelovanje zajednice, grupe ili
pojedinka na koje se element odnosi.

MINISTAR KULTURE



mr.sc. Božo Biškupić

COMUNITÀ DEGLI ITALIANI
DIGNANO



ZAJEDNICA TALIJANA
VODNJAN

Piazza del Popolo - Narodni trg 4 Tel./fax. 052/512-124

www.ci-dignano.com

e-mail: zajednica-talijana-vodnjan@pu.t-com.hr

Reg. No. 353/08

LETTER OF CONFIRMATION

It is hereby confirmed that the

**COMMUNITY OF ITALIANS VODNJAN/COMUNITA' DEGLI ITALIANI DI
DIGNANO**

agrees to have the intangible cultural property of the Republic of Croatia entitled

TWO-PART SINGING AND PLAYING IN THE SO-CALLED ISTRIAN SCALE

nominated for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity established by the Convention for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage from 2003.

The nominations have been prepared with the consent, cooperation and participation of the communities, groups or individuals the properties relate to.

Vodnjan/Dignano, 12 IX 2008

President of IT-CI

Carla Rotta



COMUNITÀ DEGLI ITALIANI
DIGNANO



ZAJEDNICA TALIJANA
VODNJAN

Piazza del Popolo - Narodni trg 4 Tel./fax. 052/512-124

www.ci-dignano.com

e-mail: zajednica-talijana-vodnjan@pu.t-com.hr

Ur.br.: 353/08

PISMO POTVRDE

Potvrđuje se da je

**ZAJEDNICA TALIJANA VODNJAN / COMUNITA' DEGLI ITALIANI
DIGNANO**

suglasna da se nematerijalno kulturno dobro Republike Hrvatske pod
nazivom

DVOGLASJE TIJESNIH INTERVALA ISTRE I HRVATSKOG PRIMORJA

nominira za upis na UNESCO-ovu Reprezentativnu listu nematerijalne
kulturne baštine svijeta, ustanovljenu Konvencijom o zaštiti nematerijalne
kulturne baštine iz 2003. godine.

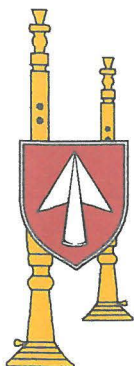
Nominacije su pripremljene uz pristanak, suradnju i sudjelovanje zajednice,
grupe ili pojedinca na koje se element odnosi.

Predsjednik ZT Vodnjan

Carla Rotta



Vodnjan/Dignano, 12 rujna 2008



KULTURNO UMJETNIČKO DRUŠTVO

« **Ivan Fonović Zlatela** » KRŠAN

Pristav bb 52232 KRŠAN, ISTR A , C R O A T I A

Matični broj 1270842 , Žiro račun - Erste & Steiermarkische bank d.d. Rijeka , br. 2402006 -

- 1100126239 . Tel. (privat.) 0038552867122 , E-mail - leonardo.fable@pu.t-com.hr - Predsjednik

Tel. (privat.) 0038552863098 , E-mail - valter.primozic@pu.t-com.hr - Tajnik

Mobiteli : 00385915814939 – Leonardo, 00385911863098 – Valter, 00385911867717 – Mate

Kršan, 17. 09 2008.

LETTER OF CONFIRMATION

It is hereby confirmed that the

CULTURAL ARTISTIC SOCIETY „IVAN FONOVIĆ ZLATELA”, KRŠAN

agrees to have the intangible cultural property of the Republic of Croatia entitled

TWO-PART SINGING AND PLAYING IN THE ISTRIAN SCALE

nominated for inscription on UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity established by the Convention for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage from 2003.

The nominations have been prepared with the consent, cooperation and participation of the communities, groups or individuals the properties relate to.



President :

Leonardo Fable



KULTURNO UMJETNIČKO DRUŠTVO

« **Ivan Fonović Zlatela** » KRŠAN

Pristav bb 52232 KRŠAN, ISTRA, CROATIA

Matični broj 1270842, Žiro račun - Erste & Steiermarkische bank d.d. Rijeka, br. 2402006 -

- 1100126239. Tel. (privat.) 0038552867122, E-mail - leonardo.fable@pu.t-com.hr - Predsjednik

Tel. (privat.) 0038552863098, E-mail - valter.primozic@pu.t-com.hr - Tajnik

Mobiteli : 00385915814939 - Leonardo, 00385911863098 - Valter, 00385911867717 - Mate

Kršan, 17. 09 2008.

PISMO POTVRDE

Potvrđuje se da je

KULTURNO UMJETNIČKO DRUŠTVO „IVAN FONOVIĆ ZLATELA”, KRŠAN

suglasno da se nematerijalno kulturno dobro Republike Hrvatske pod nazivom

DVOGLASJE TIJESNIH INTERVALA ISTRE I HRVATSKOG PRIMORJA

nominira za upis na UNESCO-ovu Reprezentativnu listu nematerijalne kulturne baštine svijeta, ustanovljenu Konvencijom o zaštiti nematerijalne kulturne baštine iz 2003. godine.

Nominacije su pripremljene uz pristanak, suradnju i sudjelovanje zajednice, grupe ili pojedinca na koje se element odnosi.

Predsjednik :

Leonardo Fable

